

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 5 февруари 1993 година

**относно ветеринарно-санитарните условия и ветеринарното
сертифициране за внос на регистрирани еднокопитни животни и
еднокопитни животни за отглеждане и разплод**

(93/197/ЕИО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Директива 90/426/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарно-санитарните условия, регулиращи движението и вноса от трети страни на еднокопитни животни¹, последно изменена с Директива 92/36/ЕИО², и по-специално член 15, буква а) и член 16 от нея,

като има предвид, че в Решение 79/542/ЕИО на Съвета³, последно изменено с Решение 93/100/ЕИО на Комисията⁴, е съставен списъкът на трети страни, от които държавите-членки разрешават внос на еднокопитни животни;

като има предвид, че е необходимо да се отчете регионализацията на определени трети страни, упоменати в горепосочения списък, която е обект на Решение 92/160/ЕИО на Комисията⁵, изменено от Решение 92/161/ЕИО⁶;

като има предвид, че отговорните национални ветеринарни органи уведомяват Комисията и държавите-членки чрез телеграма, телекс или телефакс до 24 часа след потвърждаване на появата на каквато и да е инфекциозна или заразна болест по еднокопитни животни от списъци А и Б на Международното бюро по епизоотии или за предприемане на ваксинация против такива болести или, в съответния срок, за каквито и да било промени в националните правила за внос, отнасящи се до еднокопитни животни;

като има предвид, че условията, които трябва да бъдат определени за внос на еднокопитни животни за отглеждане и разплод, се прилагат при спазване изискванията на Директива 86/469/ЕИО на Съвета⁷, според които е забранена употребата на тиреостатични, естрогенни, андрогенни или гестагенни вещества за угояване на еднокопитни животни;

¹ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 42.

² ОВ L 157, 10.6.1992 г., стр. 28.

³ ОВ L 146, 14.6.1979 г., стр. 15.

⁴ ОВ L 40, 17.2.1993 г., стр. 23.

⁵ ОВ L 71, 18.3.1992 г., стр. 27.

⁶ ОВ L 71, 18.3.1992 г., стр. 29.

⁷ ОВ L 275, 16.9.1986 г., стр. 36.

като има предвид, че държавите-членки внасят еднокопитни животни в съответствие с разпоредбите на Директива 91/496/ЕИО на Съвета⁸, последно изменена с Решение 92/438/ЕИО⁹, която определя принципите, регулиращи организацията на ветеринарните проверки на животни, внасяни в Общността от трети страни;

като има предвид, че съществуването на еквивалентни здравни ситуации между определени трети страни обуславя установяването на няколко здравни зони за внос на еднокопитни животни;

като има предвид, че различните категории еднокопитни животни имат характерни отличителни белези и че техният внос се разрешава с различни цели; като има предвид, че следователно специфични здравни изисквания трябва да бъдат установени за внос на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод;

като има предвид, че наличието на различни здравни ситуации налага установяването на няколко здравни сертификата за регистрирани еднокопитни животни и за еднокопитни животни за отглеждане и разплод;

като има предвид, че мерките, определени в това решение, съответстват на становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

Член 1

Без да се засяга Решение 92/160/ЕИО, държавите-членки разрешават внос на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод:

- идващи от трети страни, посочени в приложение I,
- и
- отговарящи на изискванията, определени в съответния образец за здравен сертификат, установен в приложение II.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 5 февруари 1993 година.

За Комисията:
René STEICHEN
Член на Комисията

⁸ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.

⁹ ОВ L 243, 25.8.1992 г., стр. 27.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Група А

Австрия, Финландия, Гренландия, Исландия, Норвегия, Швеция, Швейцария

Група Б

Австралия, Беларус, България, Хърватия, Чешка република, Кипър, Естония, Унгария, Латвия, Литва, Бивша Югославска република Македония, Черна гора, Нова Зеландия, Полша, Румъния, Русия¹, Сърбия, Словашка република, Словения, Украйна

Група В

Канада, Хонконг², Япония², Съединени американски щати

Група Г

Аржентина, Барбадос², Бермудски острови², Боливия², Бразилия¹, Чили, Куба², Ямайка², Мексико, Парагвай, Уругвай

Група Д

Алжир, Бахрейн², Израел, Йордания², Кувейт², Либия², Малта, Мавриций, Оман², Тунис, Обединени арабски емирства²

¹ Регионализация на страната, както е посочена в Решение 92/160/ЕИО на Комисията.

² Само регистрирани коне.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

А. Здравен сертификат за внос на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от трети страни, причислени към група А.

Б. Здравен сертификат за внос на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от трети страни, причислени към група Б.

В. Здравен сертификат за внос на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от трети страни, причислени към група В.

Г. Здравен сертификат за внос на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от трети страни, причислени

към група Г.

Д. Здравен сертификат за внос на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от трети страни, причислени към група Д.

-А-

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за внос в Общността на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от Австрия, Финландия, Гренландия, Исландия, Норвегия, Швеция и Швейцария

№ на сертификата:.....

Трета изпращаща страна¹:.....

Отговорно министерство:.....

Позоваване на придружаващия здравен сертификат:.....

I. Идентификация на животното

Вид Коня, магарета, мулета, катъри	Порода Възраст Пол	Метод за идентификация и идентификация*
* Паспорт, идентифициращ еднокопитното животно, може да бъде прикрепен към настоящия сертификат, при условие че неговият номер е даден: а) № на идентификационния документ (паспорт):..... б) Валидиран от:..... (име на компетентния орган)		

II. Произход и местоназначение на животното

Животното се изпраща от:.....

(място на износ)

директно до:.....

¹ Част от територия в съответствие с член 13, параграф 2 от Директива 90/426/ЕИО на Съвета.

(държава-членка и местоназначение)

-пеша²

или

-в жп вагон/камион/самолет/кораб²:.....

.....
(отбелязват се начинът на транспортиране и регистрационните белези, номер на полета или регистрирано име, според обстоятелствата)²

Име и адрес на изпращача:.....

Име и адрес на получателя:.....

III. Здравна информация

Аз, долуподписаният, удостоверявам, че по-горе описаното животно отговаря на следните изисквания:

а) идва от страна, в която следните заболявания се обявяват задължително: африканска чума по конете, дорин, сап, енцефаломиелит при еднокопитни животни (всички видове, включително венецуелски енцефаломиелит по конете), инфекциозна анемия, белодробен стоматит, бяс, антракс;

б) прегледано е днес и няма клинични признаци на заболяване³;

в) не е предназначено за клане по национална програма за премахване на инфекциозни и заразни болести;

г) през трите месеца непосредствено преди износа (или от момента на раждане, ако животното е на по-малко от три месеца) е живяло под ветеринарен контрол в страната, от която се изпраща, и тридесет дни преди изпращането, разделено от еднокопитни животни, които не отговарят на същите условия;

д) идва от територия, в която, или в случаи на официална регистрация според законодателството на Общността, от част от територията на трета страна, в която:

(i) няма случаи на венецуелски енцефаломиелит по еднокопитни животни в последните две години;

(ii) няма случаи на дорин през последните шест месеца;

² Ненужното се зачерква.

³ Сертификатът трябва да бъде издаден в деня на товарене на животното за изпращане към държавата-членка по местоназначение или, в случай на регистриран кон, в последния работен ден преди натоварването.

(iii) няма случаи на сап през последните шест месеца;

(iv) - няма случаи на белодробен стоматит през последните шест месеца²,

или

- върху кръвна проба на животното, взета най-много двадесет и един дни преди износа на.....⁴, е направено изследване чрез неутрализиране на вируси на белодробен стоматит, което е дало отрицателни резултати при разреждане едно към дванадесет²;

(v) - в случаи на некастрирани мъжки еднокопитни животни няма официално регистрирани случаи на вирусен артрит при еднокопитни животни през последните шест месеца²,

или

- върху кръвна проба на животното, взета най-много двадесет и един дни преди износа на⁴, е направено изследване за неутрализиране на вируси на вирусен артрит при еднокопитни животни, което е дало отрицателен резултат при разреждане едно към четири²,

или

- сперма от животното, взета най-много двадесет и един дни преди износа на.....⁴, е изследвана чрез тест за изолация на вируса на вирусен артрит при еднокопитни животни и той е показал отрицателни резултати²;

е) не идва от територия или от част от територията на трета страна, която според законите на Общността се смята за заразена с африканска чума по конете,

- не е ваксинирано срещу африканска чума по конете²,

или

- е ваксинирано срещу африканска чума по конете на.....^{2 4};

ж) не е живяло на място, което е било под забрана поради причини от здравен характер, и не е имало контакти с еднокопитни животни, които са живели на такива места:

(i) при случаи на енцефаломиелит — шест месеца считано от датата, на която болните животни са били заклани;

² Ненужното се зачерква.

⁴ Добавя се дата. В случай на регистрирано еднокопитно животно проведените тестове, резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорта).

(ii) при случаи на инфекциозна анемия — до датата, в която след заколване на инфектираните животни останалите животни покажат отрицателни резултати на два последователни Когинс теста, проведени през интервал от три месеца;

(iii) шест месеца, за белодробен стоматит;

(iv) един месец след последния регистриран случай, за бяс;

(v) петнадесет дни от последния регистриран случай на антракс.

Ако всички животни от видовете, податливи на болестите, установени на мястото, са заклани и помещенията — дезинфекцирани, периодът на забрана ще бъде тридесет дни, започващ от деня, в който животните са унищожени и помещенията — дезинфекцирани, освен в случаите на антракс, когато периодът на забрана ще бъде петнадесет дни;

з) не проявява клинични признаци на заразен метрит по еднокопитни животни и не идва от място, където е имало подозрения за заразен метрит по еднокопитни животни през изминалите два месеца, нито е имало директен (чрез коитус) или индиректен контакт с еднокопитни животни, заразени или с подозрения за заразен метрит по еднокопитни животни;

и) доколкото знам, животното не е имало контакт с еднокопитни животни, страдащи от заразно или инфекциозно заболяване, петнадесет дни преди декларацията;

й) подложено е на следните тестове на кръвна проба с отрицателен резултат, взета не повече от 30 дни преди експорта на⁴:

-Когинс тест за заразна анемия.

IV. Животното ще бъде превозено в предварително почистено и дезинфекцирано с дезинфекционно средство, официално признато от страната, от която се изпраща, превозно средство, конструирано така, че никакви отпадъци или фураж да не изпаднат по време на превозването.

Следната декларация, подписана от собственика или от негов представител, е част от сертификата.

V. Сертификатът е валиден 10 дни. В случаи на превозване с кораб срокът на валидност се продължава, колкото е продължителността на пътуването.

Дата	Място	Печат [*] и подпис на официалния ветеринар

.....
(име, изписано с главни букви, квалификация и длъжност)

* Цветът на печата трябва да е различен от този на основния текст.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Аз, долуподписаният.....(вписва се името с главни букви),

(собственик на животното, описано по-горе, или негов представител²)

декларирам, че:

1. животното ще бъде изпратено директно от мястото на товарене до местоназначението, без да бъде излагано на контакт с еднокопитни животни, които нямат подобен здравен статус.

Транспортирането ще бъде проведено по такъв начин, че здравето и благополучието на животното да бъдат ефективно предпазвани;

2. животното е останало в (страна износител) от рождението си или е било внесено в страната износител поне деветдесет дни преди подписването на тази декларация.

.....
(място, дата)(подпис)

² Ненужното се зачерква.

-Б-

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за внос в Общността на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от Австралия, Беларус, България, Хърватия, Кипър, Чешката република, Естония, Унгария, Латвия, Литва, Бивша Югославска република Македония, Черна гора, Нова Зеландия, Полша, Румъния, Русия¹, Сърбия, Словакия, Словения, Украйна

№ на сертификата:.....

Трета изпращаща страна¹:.....

Отговорно министерство:.....

Позоваване на придружаващия здравен
сертификат:.....

I. Идентификация на животното

Вид Коня, магарета, мулета, катъри	Порода Възраст Пол	Метод за идентификация и идентификация *

* Паспорт, идентифициращ еднокопитното животно, може да бъде прикрепен към настоящия сертификат, при условие че неговият номер е даден:
а) № на идентификационния документ (паспорта):.....
б) Валидиран от:.....
(име на компетентния орган)

II. Произход и местоназначение на животното

¹ Част от територия в съответствие с член 13, параграф 2 от Директива 90/426/ЕИО на Съвета.

Животното се изпраща от:.....

(място на износ)

директно до:.....

(държава-членка и местоназначение)

- пеша²

или

- в жп вагон/камион/самолет/кораб²:.....

(отбелязва се начинът на транспортиране и регистрационните белези, номер на полета или регистрирано име според обстоятелствата)²

Име и адрес на изпращача:.....

Име и адрес на получателя:.....

.

III. Здравна информация

Аз, долуподписаният, удостоверявам, че по-горе описаното животно отговаря на следните изисквания:

а) идва от страна, в която следните заболявания се обявяват задължително: африканска чума по конете, дорин, сап, енцефаломиелит при еднокопитни животни (всички видове, включително венецуелски енцефаломиелит по конете), инфекциозна анемия, белодробен стоматит, бяс, антракс;

б) прегледано е днес и няма клинични признаци на заболяване¹;

в) не е предназначено за клане по национална програма за премахване на инфекциозни и заразни болести;

г) през трите месеца непосредствено преди износа (или от момента на раждане, ако животното е на по-малко от три месеца) е живяло под ветеринарен контрол в страната, от която се изпраща, и тридесет дни преди изпращането, разделено от еднокопитни животни, които нямат еквивалентен здравен статус;

д) идва от територия, в която, или в случаи на официална регистрация според

² Ненужното се зачерква.

¹ Сертификатът трябва да бъде издаден в деня на товарене на животното за изпращане към държавата-членка по местоназначение или, в случай на регистриран кон, в последния работен ден преди натоварването.

законодателството на Общността, от част от територията на трета страна, в която:

- (i) няма случаи на венецуелски енцефаломиелит по еднокопитните животни в последните две години;
- (ii) няма случаи на дорин през последните шест месеца;
- (iii) няма случаи на сап през последните шест месеца;
- (iv) - няма случаи на белодробен стоматит през последните шест месеца²,

или

- върху кръвна проба на животното, взета най-много двадесет и един дни преди износа на.....⁴ е направено изследване чрез неутрализиране на вируси на белодробен стоматит и то е показало отрицателни резултати при разреждане едно към дванадесет²;

(v) - в случаи на некастрирни мъжки еднокопитни животни няма официално регистрирани случаи на вирусен артрит при еднокопитни животни през последните шест месеца²,

или

- върху кръвна проба, взета от животното най-много двадесет и един дни преди износа на⁴, е направено изследване чрез неутрализиране на вируси на вирусен артрит при еднокопитни животни и то е показало отрицателен резултат при разреждане едно към четири²,

или

- спермата от животното, взета най-много двадесет и един дни преди износа на.....⁴, е изследвана чрез тест за изолация на вируса на вирусен артрит при еднокопитни животни и той е показал отрицателни резултати²;

е) не идва от територия или от част от територията на трета страна, която според законите на общността се смята за заразена с африканска чума по конете,

- не е ваксинирано срещу африканска чума по конете²,

или

- е ваксинирано срещу африканска чума по конете на.....^{2 4};

² Ненужното се зачерква.

⁴ Добавя се дата. В случай на регистрирано еднокопитно животно проведените тестове, резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорта).

ж) не идва от стопанство, което е било под забрана поради причини от здравен характер, и не е имало контакти с еднокопитни животни от стопанство, което е било под забрана поради причини от здравен характер:

(i) при случаи на енцефаломиелит, за шест месеца, течащи от датата, на която болните животни са били заклани;

(ii) при случаи на инфекциозна анемия, до момента, в който инфектираните животни бъдат заклани и останалите животни покажат отрицателни резултати на два последователни Когинс теста, проведени през интервал от три месеца;

(iii) шест месеца, при случаи на белодробен стоматит;

(v) петнадесет дни от последния регистриран случай на антракс.

Ако всички животни от видовете, податливи на болестите, установени на мястото, са заклани и помещенията дезинфекцирани, периодът на забрана е тридесет дни, започващ от деня, в който животните са унищожени и помещенията дезинфекцирани, освен в случаите на антракс, когато периодът на забрана е петнадесет дни;

з) не проявява клинични признаци на заразен метрит по еднокопитни животни и не идва от място, където е имало подозрения за заразен метрит по еднокопитни през изминалите два месеца, нито е имало директен (чрез коитус) или индиректен контакт с еднокопитни животни, заразени или относно които има подозрения за заразен метрит по еднокопитни животни;

и) доколкото знам, животното не е имало контакт с еднокопитни животни, страдащи от заразно или инфекциозно заболяване, петнадесет дни преди декларацията;

й) подложено е на следните тестове на кръвна проба с отрицателен резултат, взета не повече от 30 дни преди експорта на^{4 5}:

- Когинс тест за заразна анемия,

- пълен тест за дорин⁶ при разреждане едно към десет,

- пълен тест за сап⁶ при разреждане едно към десет.

⁴ Добавя се дата. В случая на регистрирано еднокопитно "Еквиде", проведените тестове резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорт).

⁵ За Беларус, Естония, Литва, Латвия, Русия и Украйна лабораторните тестове трябва да бъдат проведени в лаборатория, одобрена от държавата-членка са която е предназначен износа. Резултатите от тестовете, потвърдени от лабораторията, трябва да бъдат прикрепени към здравния сертификат придружаващ животното.

⁶ Задължителните тестове за сап дорин не се отнасят за Австрия и Нова Зеландия.

IV. Животното ще бъде превозено в предварително почистено и дезинфекцирано с дезинфекционно средство, официално признато от страната, от която се изпраща, превозно средство, конструирано така, че никакви отпадъци или фураж да не изпаднат по време на превозването.

Следната декларация, подписана от собственика или от негов представител, е част от сертификата.

V. Сертификатът е валиден 10 дни. В случаи на превозване с кораб срокът на валидност се продължава, колкото е продължителността на пътуването.

Дата	Място	Печат* и подпис на официалния ветеринар

.....
(име, изписано с главни букви, квалификация и длъжност)

* Цветът на печата трябва да е различен от този на основния текст.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Аз, долуподписаният.....(вписва се името с главни букви),

(собственик на животното, описано по-горе, или негов представител²)

декларирам, че:

1. животното ще бъде изпратено директно от мястото на товарене до местоназначението, без да бъде излагано на контакт с еднокопитни животни, които нямат подобен здравен статус.

Транспортирането ще бъде проведено по такъв начин, че здравето и благополучието на животното да бъдат ефективно предпазвани;

2. животното е останало в (страна износител) от рождението си или е било внесено в страната износител поне деветдесет дни преди подписването на тази декларация.

.....
(място)

.....
(дата)

.....
(подпис)

² Ненужното се зачерква.

-В-

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за внос в Общността на регистрирани коне от Хонконг и Япония и регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от Канада и Съединените американски щати

№ на сертификата:.....

Трета изпращаща страна¹:.....

Отговорно министерство:.....

Позоваване на придружаващия здравен сертификат:.....

I. Идентификация на животното

Вид Коне, магарета, мулета, катъри	Порода Възраст Пол	Метод за идентификация и идентификация*
* Паспорт, идентифициращ еднокопитното животно, може да бъде прикрепен към настоящия сертификат, при условие че неговият номер е даден: а) № на идентификационния документ (паспорта):..... б) Валидиран от:..... (име на компетентния орган)		

II. Произход и местоназначение на животното

Животното трябва да се изпрати от:.....

(място на износ)

директно до:.....

(държава-членка и местоназначение)

¹ Част от територия в съответствие с член 13, параграф 2 от Директива 90/426/ЕИО на Съвета.

в жп вагон/камион/самолет/кораб².....

.....
(отбележете начина на транспортиране и регистрационните белези, номер на полета или регистрирано име, според обстоятелствата)²

Име и адрес на изпращача:.....

Име и адрес на получателя:.....

III. Здравна информация

Аз, долуподписаният, удостоверявам, че по-горе описаното животно отговаря на следните изисквания:

а) идва от страна, в която следните заболявания се обявяват задължително: африканска чума по конете, дорин, сап, енцефаломиелит при еднокопитни животни (всички видове, включително венецуелски енцефаломиелит по конете), инфекциозна анемия, белодробен стоматит, бяс, антракс;

б) прегледано е днес и няма клинични признаци на заболяване²;

в) не е предназначено за клане по национална програма за премахване на инфекциозни и заразни болести;

г) през трите месеца непосредствено преди износа (или от момента на раждане, ако животното е на по-малко от три месеца) е живяло под ветеринарен контрол в страната, от която се изпраща, и тридесет дни преди изпращането — в предизносна изолация;

д) идва от територия, в която, или в случай на официална регистрация според законите на Общността, от част от територията на трета страна, в която:

(i) няма случаи на венецуелски енцефаломиелит по еднокопитни животни в последните две години;

(ii) няма случаи на дорин през последните шест месеца;

(iii) няма случаи на сап през последните шест месеца;

(iv) - няма случаи на белодробен стоматит през последните шест месеца³,

² Сертификатът трябва да бъде издаден в деня на товарене на животното за изпращане към държавата-членка по местоназначение или, в случай на регистриран кон, в последния работен ден преди натоварването.

³ Ненужното се зачерква.

или

- на кръвна проба, взета от животното най-много двадесет и един дни преди износа на.....⁴, е направено изследване за неутрализиране на вируси на белодробен стоматит, което е показало отрицателни резултати при разреждане едно към дванадесет³;

(v) - в случаи на некастрирни мъжки еднокопитни животни няма официално регистрирани случаи на вирусен артрит при еднокопитни животни през последните шест месеца,

или

- върху кръвна проба на животното взета най-много двадесет и един дни преди износа на⁴ е направено изследване за неутрализиране на вируси на вирусен артрит при еднокопитни животни, което е показало отрицателен резултат при разреждане едно към четири³,

или

- сперма от животното, взета най-много двадесет и един дни преди износа на.....⁴, е изследвана чрез тест за изолация на вируси на вирусен артрит при еднокопитни животни, който е показал отрицателни резултати³;

е) не идва от територия или от част от територията на трета страна, която според законите на Общността се смята за заразена с африканска чума по конете,

- не е ваксинирано срещу Африканска чума по конете³,

или

- е ваксинирано срещу африканска чума по конете на.....^{3, 4},

ж) не е живяло на място, което е било под забрана поради причини от здравен характер и не е имало контакти с еднокопитни животни, които са живели на такива места:

(i) при случаи на енцефаломиелит, шест месеца, започващи на датата, на която болните животни са били заклани;

(ii) при случаи на инфекциозна анемия, до момента, в който инфектираните животни бъдат заклани и останалите животни покажат отрицателни резултати на два последователни Когинс теста, проведени през интервал от три месеца;

⁴ Добавя се дата. В случай на регистрирано еднокопитно животно проведените тестове, резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорта).

³ Ненужното се зачерква.

(iii) шест месеца, при случаи на белодробен стоматит;

(iv) един месец от последния регистриран случай на бяс;

(v) петнадесет дни от последния регистриран случай на антракс.

Ако всички животни от видовете, податливи на болестите, установени на мястото, са заклани и помещенията дезинфекцирани, периодът на забрана е тридесет дни, започващ от деня, в който животните са унищожени и помещенията дезинфекцирани, освен в случаите на антракс, когато периодът на забрана е петнадесет дни;

з) не проявява клинични признаци на заразен метрит по еднокопитни животни и не идва от място, където е имало подозрения за заразен метрит по еднокопитни животни през изминалите два месеца, нито е имало директен (чрез коитус) или индиректен контакт с еднокопитни животни, заразени или с подозрения за заразен метрит по еднокопитни животни;

и) доколкото знам, животното не е имало контакт с еднокопитни животни, страдащи от заразно или инфекциозно заболяване, петнадесет дни преди декларацията;

й) подложено е на следните тестове на кръвна проба с отрицателен резултат, взета не повече от 30 дни преди експорта на⁴;

- Когинс тест за заразна анемия;

к) не е ваксинирано срещу венецуелски енцефаломиелит при еднокопитни животни³,

или

е ваксинирано на⁴, ако това е станало най-малко шест месеца преди предизносната изолация³;

л) било е ваксинирано против източен и западен енцефаломиелит с дезактивирана ваксина на^{3 4 5},

или

⁴ Добавя се дата. В случай на регистрирано еднокопитно животно проведените тестове, резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорта).

³ Ненужното се зачерква.

⁵ Изискванията за ваксинации или тестове за западен и източен енцефаломиелит се отнасят само за Канада и Съединените щати; ваксинацията против японски Б-енцефалит се отнася за Хонконг и Япония.

Японски Б-енцефалит на^{3 4 5}, ако това е било направено преди не повече от шест месеца и преди не по-малко от тридесет дни от износа, или е било подложено на хемаглутинационни инхибиторни тестове за западен и източен енцефаломиелит при еднокопитни животни два пъти, извършени върху кръвни проби, взети през интервал от двадесет и един дни на⁴ и на⁴, втората от които е взета преди не повече от десет дни преди износа, с отрицателен резултат, ако животното не е ваксинирано³, или без увеличен брой на антителата, ако животното е ваксинирано преди повече от шест месеца³.

IV. Животното ще бъде превозено в предварително почистено и дезинфекцирано с официално признат дезинфектант от страната, от която се изпраща, превозно средство, конструирано така, че никакви отпадъци или фураж да не изпаднат по време на превозването.

Следната декларация, подписана от собственика или от негов представител, е част от сертификата.

V. Сертификатът е валиден 10 дни. В случаи на превозване с кораб срокът на валидност се продължава, колкото е продължителността на пътуването.

Дата	Място	Печат* и подпис на официалния ветеринар

.....
(име, изписано с печатни букви, квалификация и назначение)

* Цвятът на печата трябва да е различен от този на основния текст.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Аз, долуподписаният..... (вписва се името с главни букви),

(собственик на животното, описано по-горе, или негов представител³)

декларирам, че:

³ Ненужното се зачерква.

³ Ненужното се зачерква.

⁴ Добавя се дата. В случая на регистрирано еднокопитно "Еквиде", проведените тестове резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорт).

⁵ Изискванията за ваксинации или тестове за западен и източени енцефаломиелит се отнасят само за Канада, Съединените щати; ваксинацията против японски Б-енцефаломиелит се отнася за Хонг Конг и Япония.

1. животното ще бъде изпратено директно от мястото на товарене до местоназначението, без да бъде излагано на контакт с еднокопитни животни, които нямат подобен здравен статус.

Транспортирането ще бъде проведено така, че здравето и благополучието на животното да бъдат ефективно защитени;

2. животното е останало в (страна износител) от рождението си или е било внесено в страната износител поне деветдесет дни преди подписването на тази декларация.

..... (място) (дата) (подпис)

-Г-

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за внос на територията на общността на регистрирани коне от Барбадос, Бермудските острови, Боливия, Куба и Ямайка и регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от Аржентина, Бразилия, Чили, Мексико, Парагвай и Уругвай

№ на сертификата:.....

Трета изпращаща страна¹:.....

Отговорно министерство:.....

Позоваване на придружаващия здравен сертификат:.....

I. Идентификация на животното

Вид Коне, магарета, мулета, катъри	Порода Възраст Пол	Метод за идентификация и идентификация *

¹ Част от територия в съответствие с член 13, параграф 2 от Директива 90/426/ЕИО на Съвета.

* Паспорт, идентифициращ еднокопитното животно, може да бъде прикрепен към настоящия сертификат, при условие че неговият номер е даден:
а) № на идентификационния документ (паспорта):.....
б) Валидиран от:.....
(име на компетентния орган)

II. Произход и местоназначение на животното

Животното трябва да се изпрати от:.....

(място на износ)

директно до:.....

(държава-членка и местоназначение)

- в жп вагон/камион/самолет/кораб.....

(отбележете начина на транспортиране и регистрационните белези, номер на полета или регистрирано име, според обстоятелствата)²

Име и адрес на изпращача:.....

Име и адрес на получателя:.....

.

III. Здравна информация

Аз, долуподписаният, удостоверявам, че по-горе описаното животно отговаря на следните изисквания:

а) идва от страна, в която следните заболявания се обявяват задължително: африканска чума по конете, дорин, сап, енцефаломиелит при еднокопитни животни (всички видове, включително венецуелски енцефаломиелит по конете), инфекциозна анемия, белодробен стоматит, бяс, антракс;

б) прегледано е днес и няма клинични признаци на заболяване²;

в) не е предназначено за клане по национална програма за премахване на инфекциозни и заразни болести;

г) през трите месеца непосредствено преди износа (или от момента на раждане, ако животното е на по-малко от три месеца) е живяло под ветеринарен контрол в страната, от която се изпраща, и тридесет дни преди изпращането, в

² Сертификатът трябва да бъде издаден в деня на товарене на животното за изпращане към държавата-членка по местоназначение или, в случай на регистриран кон, в последния работен ден преди натоварването.

предизносна изолация;

д) идва от територия, в която, или в случаи на официална регистрация според законите на общността, от част от територията на трета страна, в която:

(i) няма случаи на венецуелски енцефаломиелит по еднокопитни животни в последните две години;

(ii) няма случаи на дорин през последните шест месеца;

(iii) няма случаи на сап през последните шест месеца;

(iv) - няма случаи на белодробен стоматит през последните шест месеца³,

или

- на кръвна проба, взета от животното най-много двадесет и един дни преди износа на.....⁴, е направено изследване за неутрализиране на вируси за белодробен стоматит, което е показало отрицателни резултати при разреждане едно към дванадесет³;

(v) - в случаи на некастрирни мъжки еднокопитни животни — няма официално регистрирани случаи на вирусен артрит при еднокопитни животни през последните шест месеца³,

или

- на кръвна проба, взета от животното най-много двадесет и един дни преди износа на⁴, е направено изследване за неутрализиране на вируси на вирусен артрит при еднокопитни животни, което е показало отрицателен резултат при разреждане едно към четири³,

или

- сперма от животното, взета най-много двадесет и един дни преди износа на.....⁴, е изследвана чрез тест за изолация на вируса на вирусен артрит при еднокопитни животни, който е показал отрицателни резултати³;

е) не идва от територия или от част от територията на трета страна, която според законите на общността се смята за заразена с африканска чума по конете;

- не е ваксинирано срещу африканска чума по конете³,

или

³ Ненужното се зачерква.

⁴ Добавя се дата. В случай на регистрирано еднокопитно животно проведените тестове, резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорта).

- е ваксинирано срещу африканска чума по конете на.....^{2 4};

ж) не идва от място, което е било под забрана поради причини от здравен характер, и не е имало контакти с еднокопитни животни, които са живели на такива места:

(i) при случаи на енцефаломиелит, шест месеца, започващи на датата, на която болните животни са били заклани;

(ii) при случаи на инфекциозна анемия, до момента, в който инфектираните животни бъдат заклани и останалите животни покажат отрицателни резултати на два последователни Когинс теста, проведени през интервал от три месеца;

(iii) шест месеца, при случаи на белодробен стоматит;

(iv) един месец от последния регистриран случай на бяс;

(v) петнадесет дни от последния регистриран случай на антракс.

Ако всички животни от видовете, податливи на болестите, установени на мястото, са заклани и помещенията дезинфекцирани, периодът на забрана ще бъде тридесет дни, започващ от деня, в който животните са унищожени и помещенията дезинфекцирани, освен в случаите на антракс, когато периодът на забрана ще бъде петнадесет дни;

з) не проявява клинични признаци на заразен метрит по еднокопитни животни и не идва от място, където е имало подозрения за заразен метрит по еднокопитни животни през изминалите два месеца, нито е имало директен (чрез коитус) или индиректен контакт с еднокопитни животни, заразени или с подозрения за заразен метрит по еднокопитни животни;

и) доколкото знам, животното не е имало контакт с еднокопитни животни, страдащи от заразно или инфекциозно заболяване, петнадесет дни преди декларацията;

й) подложено е на следните тестове на кръвна проба, взета не повече от 21 дни преди експорта на⁴, и те са дали отрицателен резултат:

- Когинс тест за заразна анемия,

² Сертификатът трябва да бъде издаден в деня на товарене на животното за изпращане към държавата-членка по местоназначение, или, в случай на регистриран кон, в последния работен ден преди натоварването.

⁴ Добавя се дата. В случая на регистрирано еднокопитно "Еквиде", проведените тестове резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорт).

- пълен тест за дорин при разреждане едно към десет,
- пълен тест за сап при разреждане едно към десет,
- пълен тест за пироплазмоза (*Babesia equi* и *Babesia caballi*) при разреждане едно към пет;

к) не е ваксинирано срещу венецуелски енцефаломиелит при еднокопитни животни³,

или

е ваксинирано на⁴, ако това е станало най-малко шест месеца преди предизносната изолация³;

л) било е ваксинирано против източен и западен енцефаломиелит с дезактивирана ваксина на⁴, ако това е направено преди не повече от шест месеца и преди не по-малко от тридесет дни преди износа³, или е било подложено на хемаглютинационни инхибиторни тестове за западен и източен енцефаломиелит при еднокопитни животни два пъти, извършени върху кръвни проби, взети през интервал от двадесет и един дни на⁴ и на⁴, втората от които е взета преди не повече от десет дни преди износа, с отрицателен резултат, ако животното не е ваксинирано³, или без увеличен брой на антителата, ако животното е ваксинирано преди повече от шест месеца³.

IV. Животното ще бъде превозено в предварително почистено и дезинфекцирано с официално признат дезинфектант от страната, от която се изпраща, превозно средство, конструирано така, че никакви отпадъци или фураж да не изпаднат по време на превозването.

Следната декларация, подписана от собственика или от негов представител, е част от сертификата.

V. Сертификатът е валиден 10 дни. В случай на превозване с кораб срокът на валидност се продължава, колкото е продължителността на пътуването.

Дата	Място	Печат* и подпис на официалния ветеринар

.....
(име, изписано с печатни букви, квалификация и длъжност)

³ Ненужното се зачерква.

⁴ Добавя се дата. В случай на регистрирано еднокопитно животно проведените тестове, резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорта).

* Цветът на печата трябва да е различен от този на основния текст.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Аз, долуподписаният(вписва се името с главни букви),

(собственик на животното, описано по-горе, или негов представител³)

декларирам, че:

1. животното ще бъде изпратено директно от мястото на товарене до местоназначението, без да бъде излагано на контакт с еднокопитни животни, които нямат подобен здравен статут.

Транспортирането ще бъде проведено по такъв начин, че здравето и благополучието на животното да бъдат ефективно предпазвани;

2. животното е останало в (страна износител) от рождението си или е било внесено в страната износител поне деветдесет дни преди подписването на тази декларация.

.....
(място)

.....
(дата)

(подпис)

³ Ненужното се зачерква.

-Д-

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за внос на територията на общността на регистрирани коне от Бахрейн, Йордания, Кувейт, Либия, Оман и Обединените арабски емирства и регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод от Алжир, Израел, Малта, Мавриций и Тунис

№ на сертификата:.....

Трета изпращаща страна¹:.....

Отговорно министерство:.....

Позоваване на придружаващия здравен
сертификат:.....

I. Идентификация на животното

Вид Коне, магарета, мулета, катъри	Порода Възраст Пол	Метод за идентификация и идентификация *
* Паспорт, идентифициращ еднокопитното животно, може да бъде прикрепен към настоящия сертификат, при условие че неговият номер е даден: а) № на идентификационния документ (паспорта):..... б) Валидиран от:..... (име на компетентния орган)		

II. Произход и местоназначение на животното

Животното трябва да се изпрати от:.....

(Място на износ)

директно до:.....

(държава-членка и местоназначение)

-в жп вагон/камион/самолет/кораб.....

(отбележете начина на транспортиране и регистрационните белези, номер на

¹ Част от територия в съответствие с член 13, параграф 2 от Директива 90/426/ЕИО на Съвета.

полета или регистрирано име, според обстоятелствата)²

Име и адрес на изпращача:.....

.

Име и адрес на получателя:.....

.....

III. Здравна информация

Аз, долуподписаният, удостоверявам, че по-горе описаното животно отговаря на следните изисквания:

а) идва от страна, в която следните заболявания се обявяват задължително: африканска чума по конете, дорин, сап, енцефаломиелит при еднокопитни животни (всички видове, включително венецуелски енцефаломиелит по конете), инфекциозна анемия, белодробен стоматит, бяс, антракс;

б) прегледано е днес и няма клинични признаци на заболяване²;

в) не е предназначено за клане по национална програма за премахване на инфекциозни и заразни болести;

г) през трите месеца непосредствено преди износа (или от момента на раждане, ако животното е на по-малко от три месеца) е живяло под ветеринарен контрол в страната, от която се изпраща, и тридесет дни преди изпращането, в предизносна изолация;

д) идва от територия, в която, или в случаи на официална регистрация според законите на общността, от част от територията на трета страна, в която:

(i) няма случаи на венецуелски енцефаломиелит по еднокопитни животни в последните две години;

(ii) няма случаи на дорин през последните шест месеца;

(iii) няма случаи на сап през последните шест месеца;

(iv) - няма случаи на белодробен стоматит през последните шест месеца³,

или

- на животното е била направена кръвна проба най-много двадесет и един дни

² Сертификатът трябва да бъде издаден в деня на товарене на животното за изпращане към държавата-членка по местоназначение или, в случай на регистриран кон, в последния работен ден преди натоварването.

³ Ненужното се зачерква.

преди износа на.....⁴ и е направено изследване за неутрализиране на вируси за белодробен стоматит и то е показало отрицателни резултати при разреждане едно към дванадесет³;

(v) - в случаи на некастрирни мъжки еднокопитни животни — няма официално регистрирани случаи на вирусен артрит при еднокопитни животни през последните шест месеца³,

или

- върху кръвна проба на животното, взета най-много двадесет и един дни преди износа на⁴, е направено изследване за неутрализиране на вируси на вирусен артрит при еднокопитни животни и то е показало отрицателен резултат при разреждане едно към четири³,

или

- сперма от животното, взета най-много двадесет и един дни преди износа на.....⁴, е изследвана чрез тест за изолация на вируса на вирусен артрит при еднокопитни животни и той е показал отрицателни резултати²;

е) не идва от територия или от част от територията на трета страна, която според законодателството на Общността се смята за заразена с африканска чума по конете:

-не е ваксинирано срещу африканска чума по конете⁴,

или

-е ваксинирано срещу африканска чума по конете на.....^{3 4};

ж) не е живяло на място, което е било под забрана поради причини от здравен характер, и не е имало контакти с еднокопитни животни, които са живели на такива места:

(i) при случаи на енцефаломиелит, шест месеца, започващи на датата, на която болните животни са заклани;

(ii) при случаи на инфекциозна анемия, до момента, в който инфектираните животни бъдат заклани и останалите животни покажат отрицателни резултати на два последователни Когинс теста, проведени през

⁴ Добавя се дата. В случай на регистрирано еднокопитно животно проведените тестове, резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорта).

³ Ненужното се зачерква.

² Сертификатът трябва да бъде издаден в деня на товарене на животното за изпращане към държавата-членка по местоназначение или, в случай на регистриран кон, в последния работен ден преди натоварването.

интервал от три месеца;

(iii) шест месеца, при случаи на белодробен стоматит;

(iv) един месец от последния регистриран случай на бяс;

(v) петнадесет дни от последния регистриран случай на антракс.

Ако всички животни от видовете, податливи на болестите, установени на мястото, са заклани и помещенията дезинфекцирани, периодът на забрана ще бъде тридесет дни, започващ от деня, в който животните са унищожени и помещенията дезинфекцирани, освен в случаите на антракс, когато периодът на забрана ще бъде петнадесет дни;

з) не проявява клинични признаци на заразен метрит по еднокопитни животни и не идва от място, където е имало подозрения за метрит по еднокопитни животни през изминалите два месеца, нито е имало директен (чрез коитус) или индиректен контакт с еднокопитни животни заразени или с подозрения за метрит по еднокопитни животни;

и) доколкото знам, животното не е имало контакт с еднокопитни животни, страдащи от заразно или инфекциозно заболяване, петнадесет дни преди декларацията;

й) подложено е на следните тестове на кръвна проба, взета не повече от 21 дни преди експорта на⁴, и те са дали отрицателен резултат:

- Когинс тест за заразна анемия,

- пълен тест за дорин при разреждане едно към десет,

- пълен тест за сап при разреждане едно към десет,

- пълен тест за пироплазмоза (*Babesia equi* и *Babesia caballi*) при разреждане едно към пет;

к) подложено е на изследвания за африканска чума по конете, както е описано в приложение Г към Директива 90/426/ЕИО на Съвета, два пъти извършени върху кръвни проби, взети през интервал от двадесет и един дни, на⁴ и на⁴, втората от които е взета преди не повече от десет дни преди износа, с отрицателен резултат, ако животното не е ваксинирано³, или без увеличен брой на антителата, ако животното е ваксинирано³.

IV. Животното ще бъде превозено в предварително почистено и дезинфекцирано с официално признат дезинфектант от страната, от която се

⁴ Добавя се дата. В случай на регистрирано еднокопитно животно проведените тестове, резултатите от тях и ваксинацията трябва да бъдат вписани в идентификационния документ (паспорта).

³ Ненужното се зачерква.

изпраща, превозно средство, конструирано така, че никакви отпадъци или фураж да не изпаднат по време на превозването.

Следната декларация, подписана от собственика или от негов представител, е част от сертификата.

V. Сертификатът е валиден 10 дни. В случай на превозване с кораб срокът на валидност се удължава, колкото е продължителността на пътуването.

Дата	Място	Печат* и подпис на официалния ветеринар

.....
(име, изписано с печатни букви, квалификация и длъжност)

* Цветът на печата трябва да е различен от този на основния текст.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Аз, долуподписаният(вписва се името с главни букви),

(собственик на животното, описано по-горе, или негов представител³)

декларирам, че:

1. животното ще бъде изпратено директно от мястото на товарене до местоназначението, без да бъде излагано на контакт с еднокопитни животни, които нямат подобен здравен статут.

Транспортирането ще бъде проведено по такъв начин, че здравето и благополучието на животното да бъдат ефективно предпазвани;

2. животното е останало в (страна износител) от рождението си или е било внесено в страната износител поне деветдесет дни преди подписването на тази декларация.

.....
(място) (дата)

.....
(подпис)

³ Ненужното се зачерква.

